

SUPLEMENTOS ESPECIALES
EL PAIS

ITALIA

76 años



E

l impacto de la pandemia, la crisis de la guerra en Ucrania y las relaciones bilaterales fueron abordados por el embajador de Italia en Uruguay, en el marco de la publicación realizada por El País con motivo de una nueva conmemoración del Día de la República Italiana este 2 de junio..

—¿Qué secuelas ha dejado la pandemia desde el punto de vista económico y social para Italia? ¿Cuáles son las perspectivas?

Un fenómeno planetario como la pandemia pudimos al fin contrarrestarlo de manera efectiva con la llegada de las vacunas. Los efectos de la pandemia produjeron en el mundo profundas consecuencias en nuestra mentalidad y comprendimos que estábamos frente a un desafío global que había que afrontar de manera conjunta. Italia, uno de los países más afectados por diversas razones, entre los primeros ha comenzado a pagar un alto precio en términos de vidas humanas y costos económicos. Pero a partir del gran esfuerzo solidario de la Unión Europea con el Next Generation EU, el panorama ha cambiado y en 2021 registramos una de las tasas de crecimiento más altas del occidente industrializado, signo de una renovada confianza y esperanza en el futuro. El 2021 también supuso un cambio de marcha con la conferencia COP26 en la que también, gracias a la conciencia reforzada del destino único de toda la humanidad, se definieron metas audaces pero necesarias para crear un modelo de desarrollo diferente al de los dos últimos siglos. Italia es parte y al mismo tiempo guía de este proceso con sus capacidades tecnológicas, industriales, de investigación, de adaptación hoy se enfrenta al inicio de una fase de transformación que se caracteriza por la certeza de que el futuro del planeta está en las manos de todos y cada uno de nosotros.

—¿Cuál es su opinión sobre la invasión rusa de Ucrania y el rol de la OTAN ante el conflicto que tiene un impacto global?

—La tendencia económica favorable que recién estaba madurando y sus positivas repercusiones en las perspectivas futuras, se vio repentinamente interrumpida por una aventura militar totalmente injustificada. En el siglo XXI no es admisible que los desacuerdos entre Estados se resuelvan excluyendo instrumentos pacíficos y en el contexto del derecho internacional. Y precisamente porque Italia repudia la guerra en las relaciones entre estados, se debe

Giovanni Iannuzzi

EMBAJADOR DE ITALIA EN URUGUAY



COMERCIO BILATERAL “ESTÁ DESTINADO A CRECER AÚN MÁS”

Decenas de miles de inmigrantes , que venían de tierras pobres, con su sacrificio han contribuido al desarrollo y prosperidad de este país encontrando aquí su fortuna”, afirmó Iannuzzi a propósito de la contribución de los italianos con el progreso de Uruguay.

hacer todo lo posible, incluido el envío de armas a Ucrania, para lograr un alto al fuego lo antes posible e iniciar negociaciones de paz para limitar las consecuencias, como en el sector alimentario, que empiezan a preocupar.

Es extraordinario cómo en esta tragedia, como en la de la pandemia, los países de la Unión Europea y la OTAN han renovado y hasta fortalecido sus lazos, reconociendo que su destino es común en la defensa de los principios de democracia y libertad. Además de esto, no sorprende que dos países tradicionalmente ligados a su neutralidad como Finlandia y Suecia, hayan reconocido la necesidad de unirse a la OTAN como garantía de una amenaza para toda Europa.

—¿Cómo se encuentran las relaciones bilaterales entre Uruguay e Italia?

—En las últimas décadas la relación bilateral entre Italia y Uruguay se ha caracterizado por una gran sintonía y esto ha ocurrido independientemente de la orientación política de los respectivos Gobiernos. Una visión común alcanzó todos los sectores: de la política a la economía, de la cultura a la educación. También debo agregar que, con la reanudación de los viajes y contactos, en 201 también hubo encuentros importantes como los de las dos vicepresidentas del Senado. La visita a Italia del Ministro de Industria Paganini y la participación de la Subsecretaria Carolina Ache en la 10ª Conferencia Italia América Latina y el Caribe en octubre en Roma. Y a estos datos constantes creo poder añadir otra consideración, los nuevos equilibrios que inevitablemente determinará la crisis de Ucrania conducirán seguramente a poner de manifiesto el valor de la relación entre Europa y América Latina y las oportu-

“ITALIA REPUDIA LA GUERRA EN LAS RELACIONES ENTRE ESTADOS (...), SE DEBE HACER TODO LO POSIBLE PARA LOGRAR UN ALTO AL FUEGO”.

nidades que ofrecen los antiguos lazos tradicionales.

—¿Cuál es el mensaje a la colectividad italiana con motivo de la celebración de la Fiesta de la República?

—La presencia histórica de una gran comunidad italiana aquí representa un capital invaluable para ambos países. Decenas de miles de inmigrantes, que venían de tierras pobres, con su sacrificio han contribuido al desarrollo y prosperidad de este país encontrando aquí su fortuna. Mi reconocimiento es para ellos en primer lugar por haber honrado de esta manera a su patria. Hoy los lazos tradicionalmente asociados a ella han cambiado profundamente. Son por lo menos segundas generaciones y veo que en la pospandemia quieren valorar las oportunidades de encuentro negadas por tanto tiempo. Al reunirse, fortalecen sus lazos, dan valor a sus recuerdos, cultivan su espíritu italiano y planean nuevas iniciativas. En esta etapa, me gustaría decir que la Embajada está lista para ayudar y alentar todas las formas de agregación de las diversas asociaciones. Evidentemente, los compatriotas pueden contar con la Embajada para toda esa serie de servicios que tradicionalmente ofrece y que, tras los inconvenientes ocasiona-

dos por la pandemia, están volviendo a su normal funcionamiento. En ese sentido un paso importante será el de la inauguración dentro de unas semanas del nuevo edificio de la Cancillería Consular. Se seguirá prestando especial atención a los italianos más necesitados, empezando por los ancianos y los que se encuentran en condiciones precarias a los que, incluso con la ayuda de las Agencias de asistencia social, Italia quiere hacer llegar su ayuda.

—¿Cuál ha sido el monto de intercambio comercial entre ambos países durante el último año y los principales rubros tanto de exportaciones uruguayas como de importaciones de Italia?

—Después de una disminución de volumen en 2020, el comercio entre los dos Países nos confirma que estamos efectivamente saliendo de la pandemia, habiendo nuevamente superado el intercambio anual, los quinientos millones de Euros. Italia exporta a Uruguay prevalentemente productos farmacéuticos, maquinarias y productos químicos mientras que importa pasta de celulosa, carne y textiles. El comercio entre nuestros países está destinado a crecer aún más en el futuro, alimentado no solamente por la proximidad cultural y de valores que nos une, sino también por las trayectorias de nuestras economías, me refiero por ejemplo al compromiso de las empresas italianas hacia la continua innovación tecnológica. Al mismo tiempo una creciente vocación de las empresas uruguayas a la sustentabilidad de la producción, sea ganadera o forestal, refuerza las sinergias entre nuestros mercados, así como la solidez económica e institucional del Uruguay son motivo de atracción para empresas e inversores italianos.

EN JUEGO EL DESTINO DE EUROPA...

El contexto internacional ha cambiado profundamente y ciertamente no podemos ignorar en nuestras consideraciones la injustificable agresión de la Federación de Rusia contra Ucrania. La devastación de lugares en el corazón de Europa, las vidas rotas, el atentado a la libertad e independencia de un país, pensábamos que pertenecían a un pasado lejano. Defendemos las razones del pueblo ucraniano y, mientras está en juego el destino de Europa, resulta más necesario que nunca tener el coraje de mirar hacia el futuro, de imaginar cómo la cultura puede constituir un vehículo para la paz (...). Siempre hemos considerado la cultura como un motor de crecimiento, investigación y desarrollo. Es imposible reflexionar sobre el futuro de la humanidad sin considerarlo conectado con el mundo de la innovación y la tecnología. Un futuro en el que la tecnología y la innovación no estén solo al servicio de sistemas de armas cada vez más destructivos, sino que estén encaminadas al progreso de la humanidad. Innovación y tecnología son dos elementos que guían con fuerza esta etapa de nuestras vidas y, bien gobernadas, pueden actuar como multiplicadores de conocimiento y como motor de crecimiento (*).

(*) Extracto del discurso del presidente de la República, Sergio Mattarella, en el XV Simposio COTEC Europa “Culture meets innovation”



365 DÍAS DEL AÑO LA MISMA CALIDAD



OFICINA DE LA AGENCIA ICE AL SERVICIO DE LAS EMPRESAS

El ICE-Agencia Italiana para el Comercio Exterior es el organismo a través del cual el gobierno italiano promueve la consolidación y el desarrollo económico-comercial de las empresas italianas en los mercados extranjeros, facilitando y promoviendo las relaciones económicas y comerciales entre Italia y el país en el que opera. Entre sus cometidos, proporciona información, asistencia, consultoría, promoción y formación a las pequeñas y medianas empresas italianas.

Tiene su sede central en Roma y unas 70 oficinas periféricas distribuidas en todo el mundo. La Agencia ICE está presente en Argentina desde 1970 a través de su oficina de Buenos Aires con competencia territorial también para Uruguay y Paraguay. Los interesados pueden ponerse en contacto con la Oficina de Buenos Aires a través de la siguiente dirección de correo electrónico: buenosaires@ice.it



El pabellón de Italia este año también participará de la Rural del Prado con una extraordinaria propuesta de múltiples rubros.

Fortalecer los lazos comerciales

Desde su creación en 2018, la Cámara Mercantil Uruguay-Italia (CMUI), en estrecha colaboración con la Embajada de Italia en Uruguay, ha buscado fortalecer los lazos comerciales entre ambos países, acercando a empresas italianas que quieren invertir en Uruguay y a los empresarios interesados en importar productos de origen italiano.

la CMUI tiene como uno de sus objetivos el compromiso de

informar, asesorar y guiar a las empresas interesadas en desarrollar actividades en nuestro país. Por otro lado, asiste a los empresarios locales que importan productos de origen italiano, facilitándoles el contacto con los respectivos proveedores, invitándolos a participar en ferias comerciales, y asistiéndolos en áreas de su interés como la disminución de barreras o trabas administrativas que dificultan su actividad.

Para cumplir esos objetivos,

la CMUI ha programado para el año en curso varias actividades. Entre mayo y agosto, hay una serie de webinars auspiciados por el ICE (ITA- Italian Trade Agency) con empresas italianas de los tres sectores (farmacéutico, de alimentos y agrícola) que suman los mayores volúmenes de exportación hacia Uruguay.

En junio también están previstas nuevas reuniones presenciales en Montevideo con representantes de SACE (Società assicuratrice per il credito all'es-

portazione) de la sede de San Pablo (Brasil) con los socios de la Cámara.

En septiembre, tendrá lugar la instalación del tradicional Pabellón de Italia, en la Expo-Prado. Esta actividad relevante para la CMUI se realiza con el apoyo y auspicio de la Embajada de Italia en nuestro país. En tal sentido, ya se comenzó el proceso de llamado para la selección posterior de empresas dispuestas a participar en el evento como expositores. La idea fundamental es hacer conocer el "Made in Italy" a través de la diversidad y excelencia de los productos italianos en rubros diversos.

Eventos ligados a la gastronomía y la cultura italiana también estarán presentes en el evento como testimonio del acervo que Italia le ofrece al mundo y que sirve para estrechar los lazos entre ambos países. En noviembre nos espera una nueva edición de la "Settimana della cucina italiana nel mondo". La misma tendrá lugar en los restaurantes más renombrados de cocina italiana tanto de Montevideo como de Punta del Este.

En tanto, CMUI recibió de Assocamerestero (Associazione delle Camere di Commercio italiane all'estero), la aprobación de la solicitud de pre-adhesión presentada a dicha entidad, para avanzar hacia la etapa final de la admisión definitiva que se puede efectivizar en los próximos meses. Esta asociación, formada por 81 Cámaras de 58 países y con más de 20.000 empresas asociadas, tiene como objetivo la internacionalización de las empresas italianas en el mundo. Formar parte de la misma es un reconocimiento al trabajo que desarrolla la CMUI.

Contacto

info@camarauruguayitalia.com.uy
www.camarauruguayitalia.com.uy

TRANSFORMANDO EL TRANSPORTE PÚBLICO EN LATINOAMÉRICA.

Señala hitos en la transición energética implementando más de 2.000 buses eléctricos y sistemas eléctricos privados para el transporte público "smart to smart" que impulsa la sostenibilidad de los sistemas de transporte de energía y reduce los costos para las Smart Cities.

OPEN POWER FOR A BRIGHTER FUTURE

enel x

DUCATI Montevideo

San Luis 7726, Barra de Carrasco
 Canelones - Uruguay
 Telefono: 26056496

Ciemsma en obras de la cancillería consular de Italia en Uruguay

En Ciemsma “brindamos servicios de ingeniería, construcción, montaje, operación y mantenimiento de infraestructura para el sector público y privado uruguayo desde 1980”, dijeron en diálogo con El País la arquitecta Sharon Kaufman y el ingeniero Leandro Araújo, directores de obra de la empresa.

Excelencia, innovación y compromiso son sus tres principales pilares fundamentales, sobre los cuales se levanta la cultura empresarial de Ciemsma, que encuentan “en hacer las cosas bien”, “crear algo nuevo con valor agregado” y “hacer que las cosas sucedan” como común denominador en todas las actividades que despliega.

Los entrevistados señalaron que la realización de cada proyecto se encara de manera “colaborativa, responsable y comprometida”, trabajando junto al cliente, proyectistas y contratistas hacia la meta común de que sea un éxito.

Al trabajar con los más altos estándares, la firma obtuvo las siguientes certifi-

**CON
TECNOLOGÍA,
SISTEMAS Y
PROCESOS DE
AVANZADA,
CIEMSA
AGREGA VALOR
A LOS
PROYECTOS.**

caciones: ISO 9001:2015, Sistemas de Gestión de Calidad, ISO 14001:2015 Sistemas de Gestión de Medio Ambiente, ISO 45001:2018 Sistemas de Gestión de la Seguridad y Salud en el Trabajo e ISO 39001:2012 Sistema de Gestión en Seguridad Vial.

Mediante tecnología, sistemas y procedimientos de última generación, “somos capaces de concebir, proyectar, ejecutar, y operar soluciones que satisfacen y superan las expectativas de nuestros clientes”, comentaron los entrevistados.

Además, se construyen relaciones de largo plazo y “agregamos valor a los negocios de nuestros clientes”.

Ciemsma se hizo cargo de la construcción de la cancillería consular de la Embajada de Italia en Uruguay.

El proyecto, que tuvo la aprobación del Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia, fue realizado por los arquitectos Guzmán Aneiros y Juan Diego Díaz, quienes también participaron de la dirección de la obra.

En el nuevo edificio de la cancillería consular se hicieron dos grandes bloques, uno de la planta baja y otra en la alta, para dejar pasar la luz a través de los volúmenes. Son tres niveles en un espacio de poco menos de mil metros cuadrados.

Se utilizaron materiales contemporáneos y de primera calidad como por ejemplo en la estructura y en la calidad de los vidrios y las placas de fundermach para el exterior.

También se usó acero Cortem para el cerramiento de la embajada, un producto de gran calidad al que se sumó un tratamiento antioxidación.

Por otra parte, si bien fue necesario enfrentar las dificultades de movilidad planteadas, se logró importar desde Italia el material de iluminación y equipos para llevar a cabo la obra.

Pese a las restricciones sanitarias dispuestas como consecuencia de la pandemia, igualmente se cumplió con el desarrollo de la obra de forma satisfactoria, destacaron Kaufman y Araújo.



Nuestro carácter innovador nos coloca a la vanguardia en materia de construcción.

Comprometidos con el futuro, asumimos con honor y orgullo el compromiso de crear el edificio emblemático de la Embajada de Italia, fundamental para una comunidad por la cual estaremos listos a seguir trabajando.

Luz, modernidad y los más altos estándares de calidad se conjugan en una propuesta que tuvo como proyectistas a Guzmán Aneiros y Juan Diego Díaz, y que nos proyecta hacia el mañana.

Construyamos juntos la hermandad que queremos.

Excelencia - Innovación - Compromiso

ITALIANOS LLAMADOS A VOTAR

Los Italianos en Uruguay son llamados a votar en estos días por el referéndum abrogativo sobre temas de la justicia. Los electores podrán elegir si derogar o mantener algunas disposiciones vigentes conexas a cinco temas:

1) la derogación del Texto Único sobre las disposiciones en materia de imposibilidad a presentar candidaturas y de prohibición de ocupar cargos electivos y gubernamentales resultante de sentencias firmes por delitos no culposos; **2)** la limitación de las medidas cautelares: derogación de la última parte del art.274, punto 1, letra c), Código de Procedimiento Penal, en materia de medidas cautelares; **3)** la separación de las funciones de los magistrados. Derogación de la legislación sobre el sistema judicial que permite pasar de funciones judiciales a cumplir funciones de fiscal, o viceversa, en la carrera de los magistrados; **4)** La participación de los miembros laicos en las deliberaciones del *Consiglio Direttivo* de la *Corte di Cassazione* y de los *Consigli Giudiziari*. La derogación de las normas en materia de composición del *Consiglio direttivo* de la *Corte di Cassazione* y de los *Consigli giudiziari* y de las competencias para los miembros laicos que los componen; y **5)** la derogación de las normas en materia de elección de los *componenti togati* del *Consiglio Superiore della Magistratura*. La votación es por correspondencia. Los electores, cuando reciban las instrucciones y las hojas en su domicilio, tendrán que hacer llegar por correo las papeletas a la Embajada antes de las 16.00 hs del 9 de junio. Más información: ambmontevideo.esteri.it/ambasciata_montevideo/it/

Coasit coordina con los entes de asistencia a los italianos

El CO.AS.IT. (Comitato di Assistenza agli Italiani) asegura la coordinación entre los entes de asistencia a los ciudadanos italianos indigentes en Uruguay (Aiuda y Casa di Riposo italiana), además que el mismo Coasit) y brinda su apoyo por medio de los recursos del Ministerio de asuntos exteriores de Italia, además que mediante recursos propios.

El Comitato es una figura típica de la asistencia a los italianos al extranjero y está presente en la mayoría de los países con más emigrados italianos en el mundo. Los asistidos son personas que no logran insertarse en el mundo laboral o que luego de una vida de trabajo llegan a la vejez en condiciones de pobreza o indigencia, sin ingresos suficientes para sobrevivir autónomamente, en su mayoría carecen de apoyo familiar y no encuentran respuesta por parte del Estado uruguayo. En oportunidades se trata de prestar un apoyo puntual a situaciones que requieren de algún impulso económico para superarlas, pero lamentablemente en la mayor parte de los casos son condiciones de vida muy difíciles de revertir y de carácter permanente. Se trata de un trabajo desafiante que se vio recrudecido con la pandemia.

Para enfrentar la tarea, el Ente cuenta con recursos económicos que recibe anualmente del gobierno italiano el cual es destinado en un 100% a asistencia directa. Contribución económica que es sometida a control por parte de las autoridades de la Embajada lo que da transparencia a la actividad asistencial.

Los recursos públicos de la administración italiana son complementados mediante acciones que permitan recaudar fondos a nivel local, hecho que se logra gracias a la solidaridad de la colectividad y de las instituciones italianas. Es en este sentido que se desarrollan diversas actividades: almuerzos, bingos, rifas y específicamente en 2021 se realizó una interesante experiencia de coordinación y colaboración con el

Instituto Italiano de Cultura mediante la publicación de un libro de recetas de cocina de la artista plástica Linda Cohen, siendo que lo recabado por la venta fue íntegramente destinado a la asistencia.

En tiempos de Covid la colectividad italiana respondió realizando donaciones que permitieron reforzar la asistencia, agregando canastas sanitarias y de alimentos.

Pero como no solo de pan vive el hombre dos veces al año se comparte con los asistidos la mesa, se trata del almuerzo de fin de año y del día del abuelo, evento que es fuertemente apreciado y esperado por todos en el que se comparte música, comida y alegría.

Todos los casos de personas que necesitan asistencia son examinados y revisados atentamente contando para ello con un asistente social que elabora un informe técnico sobre el cual evaluar la situación, lo que permite apreciar si estamos ante un caso que debe recibir asistencia, determinando el tipo, la duración y el monto del subsidio.

El trabajo del CO.AS.IT sólo puede ser desarrollado gracias a la vocación solidaria de quienes forman parte del organismo, que dedican en forma gratuita parte de su tiempo y trabajo a ayudar a quienes lo necesitan.

La mesa de trabajo del Ente está integrada por representantes de las listas del Comitato, integrantes de la Aiuda;

de los Patronatos y de la Casa di Riposo. Se trata de trabajo voluntario y desinteresado en el cual también participa la Embajada a través de la Capo Cancelleria Consolare, contando además en los últimos años con la presencia de la esposa del Embajador.

En las reuniones se piensan, discuten y deciden los mecanismos y estrategias para recabar fondos propios como así también se determinan los criterios para la adjudicación, ya sea de los fondos ministeriales como de los propios para quienes los necesitan.



Estado italiano, instituciones y colectividad suman esfuerzos.

ENSEÑANZA DEL IDIOMA ITALIANO

La Asociación Trentini nel mondo desde hace más de sesenta años se dedica a la asistencia y la promoción social y cultural de los italianos en el exterior. Está presente en Uruguay con cuatro Círculos: Montevideo, Carmelo, Colonia del Sacramento y Rivera.

En 2021, por primera vez, gracias a la colaboración con la Embajada de Italia, se ha organizado un curso de actualización

para profesores de italiano que trabajan en escuelas uruguayas. "DigITALIA: un viaje virtual en las regiones italianas. Didáctica digital entre desafíos y oportunidades: la videolección", curso que quiso juntar temas innovadores en el campo de la didáctica y temas de profundización cultural sobre geografía, cultura y la riqueza de particularidades y matices que caracterizan Italia. El empeño en el ámbi-

to de la promoción de la lengua y de la cultura forma parte desde siempre del ADN de la asociación. Para este año ya se han presentado al MAECI dos proyectos: uno para la formación de los profesores con el título "Nos divertiremos juntos: la didáctica lúdica y las neurociencias" y otro para la enseñanza curricular de la lengua italiana en las escuelas primarias de Uruguay.

ACCELERATING TECHNOLOGY EVOLUTION

ACCELERATING TECHNOLOGY EVOLUTION

LEONARDO

Centro Cultural Dante Alighieri

A fines de 2021, y gracias al impulso recibido desde la Embajada de Italia en Uruguay, comenzó el proceso de pensar, definir y consolidar una organización capaz de fortalecer el concepto de italianidad en nuestro país. Para ellos unos 30 socios fundadores culminaron el proceso definiendo en primera instancia una comisión directiva provisional que participara en la definición de sus principales cometidos, estatutos de funcionamiento, y su validación frente a las organizaciones uruguayas como el Ministerio de Educación y Cultura.

Cumplidas estas etapas iniciales, se avanzó en la definición de la primer directiva de acuerdo a los estatutos para proseguir con los aspectos formales y en la profundización del relacionamiento con la Sociedad Dante Alighieri de Roma.

Algunos de sus principales cometidos son: la promoción del conocimiento y la difusión de la lengua y la cultura italiana en Uruguay; la promoción de la certificación de competencias lingüísticas a través del proyecto PLIDA; la promoción y organización de cursos de lengua y cultura italiana presenciales, en línea y en modalidad híbrida en las escuelas uruguayas y en todas las demás instituciones, públicas y privadas, aptas para el fin; la promo-



ción y organización de cursos de formación y actualización para profesores de italiano como lengua extranjera; la concesión de premios y becas a estudiantes y profesores de italiano; la colaboración con otras instituciones, públicas o privadas, con fines similares.

Los desafíos son importantes, y el Centro Cultural necesita el apoyo de todos aquellos que con su aporte, ideas y trabajo quieran contribuir al éxito de los proyectos que abordaremos.

Será tarea permanente el encuentro con las numerosas asociaciones y organizaciones italianas, con quienes buscaremos las sinergias necesarias para una amplia colaboración.

A la hora de agradecer a quienes el Centro tiene el agrado de mencionar a las autoridades de la Embajada de Italia en Uruguay por haber facilitado los primeros contactos con la Sociedad Dante Alighieri de Roma, también al Instituto Italiano de Cultura que nos ha cedido sus instalaciones, al Ministerio de Educación y Cultura por su diligencia en la gestión de nuestra personería jurídica, y a la treintena de socios fundadores que apoyan esta nueva aventura.

Contacto

Instagram: @ccdauy

Facebook: @ccdauy

CONOZCA EL MEJOR RESTAURANTE DE BODEGA DEL MUNDO

Decanter

GARZON
crea tu destino

POR RESERVAS: WWW.BODEGAGARZON.COM

Tradición y contemporaneidad

Además de afrontar la pandemia como todas las otras Instituciones que dan su aporte al mundo cultural local, el Instituto Italiano di Cultura de Montevideo, el pasado año recibió a su nueva directora, la Dra. Silvia Merli, la directora más joven de la red de Institutos. Una nueva impronta que sin lugar a duda impregnará el programa de actividades, que sin dejar de valorizar y transmitir el indiscutible patrimonio de conocimiento colectivo que lleva el nombre de cultura italiana, mirará hacia la producción artística contemporánea y hacia las nuevas maneras de hacer y comunicar.

El equilibrio entre tradición y contemporaneidad marcará, no solo la programación cultural, sino también la nueva propuesta de cursos de lengua y cultura y la manera de difundir, que se verá multiplicada.

Las actividades organizadas, ya sea de producción propia ya sea en colaboración con las principales Instituciones y los más prestigiosos operadores locales del sector, partieron al inicio de este año con la participación en dos importantes Festivales de Cine: el ARCA, que se desarrolló en el maravilloso espacio de la Fundación Atchugarry y el Festival de José Ignacio. En colaboración con el INAE, presentamos la performance urbana "Real Heroes". Y gracias al gran éxi-



Alessandro Baricco.

to del concierto "Italia de película" —homenaje a Ennio Morricone— pudimos presentarlo nuevamente en el Teatro Solís. El centenario del nacimiento de Pier Paolo Pasolini no pasó inadvertido: con la Cinemateca organizamos un ciclo de las más emblemáticas películas que con-



Cristina Bowerman.

tó con la participación de críticos de cine, ofreciendo al público la posibilidad de conocer la visión del mundo y de la realidad de uno de los principales intelectuales del siglo XX. Relevante fue la participación italiana en el primer "Festival sin límites" organizado con el Sodre y

el clúster de Eunic Montevideo. El Instituto además, mantiene viva la intención de sostener una presencia constante en el interior del país, ya sea mediante conciertos organizados con músicos locales, así como con el cine, tal el ejemplo de la gira de la película "Bosco", una emocionante historia de migración de la directora italo-uruguayana Alicia Cano.

Este año, la Semana de la Lengua Italiana en el Mundo estará dedicada a los jóvenes y la Semana de la Cocina Italiana en el Mundo, verá la participación de una chef con estrella Michelin.

Nos queda aún mucho por delante: historias contadas por Alessandro Baricco; el bicentenario de la muerte del escultor Antonio Canova; el Festival Internacional de Circo; la presentación de una obra sobre la violación de la pintora Artemisia Gentileschi; en el mes de la diversidad charlas y performances; la participación en el Festival Internacional de Artes Escénicas; conciertos de música clásica en las dos grandes salas de la ciudad; compromiso y participación en el Día de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer; Festival de Jazz; arte contemporáneo en Pueblo Garzón; curso de aproximación a la civilización latina y club de lectura, son algunas de las propuestas que, entre tradición y contemporaneidad, tenemos para compartir los próximos meses.

LOS TENEMOS PRESENTES EN CADA DETALLE.

FELIZ ANIVERSARIO REPÚBLICA ITALIANA.



FIAT
LA PASIÓN MUEVE

SEVEL